

## TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(penktoji kolegija)

2004 m. gruodžio 15 d.

Byloje C-272/03 (dėl *Bundesfinanzhof* prašymo priimti prejudicinį sprendimą): *Hauptzollamt Neubrandenburg prieš Jens Christian Siig* <sup>(1)</sup>

(Bendrijos muitinės kodeksas — Skolos muitinei atsiradimas — Laikinojo įvežimo procedūra — Puspriekabės vilkiko pakeitimas)

(2005/C 45/15)

(Proceso kalba: vokiečių)

Byloje C-272/03 dėl *Bundesfinanzhof* (Vokietija) 2003 m. gegužės 13 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2003 m. birželio 24 d., pagal EB sutarties 234 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje *Hauptzollamt Neubrandenburg* prieš *Jens Christian Siig*, vykdančių veiklą „*Internationale Transport*“ Export-Import vardu, Teisingumo Teismas (penktoji kolegija), susidedantis iš kolegijos pirmininkės R. Silva de Lapuerta, teisėjų C. Gulmann ir R. Schintgen (pranešėjas), generalinis advokatas: A. Tizzano, sekretorius: R. Grass, 2004 m. gruodžio 15 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas 718 straipsnio 3 dalies d punktas ir 670 straipsnio p punktas turi būti aiškinami kaip draudžiantys naudoti už Bendrijos muitų teritorijos ribų įregistruotą kelių vilkiką puspriekabės gabenimui iš Bendrijos muitų teritorijos viduje esančios vietos, kurioje ji buvo pakrauta prekėmis, į kitą Bendrijos muitų teritorijos viduje esančią vietą, kurioje ji buvo saugoma, kad ją būtų galima nugabenti kitu kelių vilkiku už Bendrijos muitų teritorijos ribų įsteigiam prekių gavėjui.

(<sup>1</sup>) OL C 213, 2003 9 6.

## TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(antroji kolegija)

2004 m. gruodžio 16 d.

Byloje C-293/03 (dėl *Tribunal du travail de Bruxelles* prašymo priimti prejudicinį sprendimą) *Gregorio My* prieš *Office national des pensions (ONP)* <sup>(1)</sup>

(Pareigūnai — Teisių į senatvės pensiją pervedimas — Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnis — Teisė gauti pensiją nesulaukus pensinio amžiaus — Darbo Europos Bendrijose laikotarpių įskaitymas — EB sutarties 10 straipsnis)

(2005/C 45/16)

(Proceso kalba: prancūzų)

Byloje C-293/03 dėl *Tribunal du travail de Bruxelles* (Belgija) 2003 m. gegužės 20 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2003 m. liepos 4 d., pagal EB sutarties 234 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje *Gregorio My* prieš *Office national des pensions (ONP)*, Teisingumo Teismas (antroji kolegija), sudarytas iš kolegijos pirmininko C. W. A. Timmermans, teisėjų C. Gulmann, R. Schintgen (pranešėjas), G. Arestis ir J. Klučka, generalinis advokatas A. Tizzano, sekretorė vyriausioji administratorė M. Múgica Arzamendi, 2004 m. gruodžio 16 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

EB sutarties 10 straipsniui, siejant jį su Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatais, prieštarauja nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos negalima įskaityti Bendrijos piliečio Bendrijos institucijoje išdirbtų metų, siekiant pagal nacionalinę sistemą jam suteikti teisę gauti pensiją nesulaukus pensinio amžiaus.

(<sup>1</sup>) OL C 251, 2003 10 18.